



Service Bulletin

Bulletin de service

Aviation

Aviation Statistics Centre

Centre des statistiques de l'aviation

All prices exclude sales tax.

Catalogue 51-004-XIB is published occasionally on Internet for CAN \$9.00 per issue. It can be ordered via Internet: www.statcan.ca or by calling our National toll-free line 1-800-267-6677.

Vol. 37, No. 5

Table of contents

- Operational statistics for major Canadian airlines, Level IA, January to June 2005
- Total aircraft movements at NAV CANADA towered airports, by class of operation, monthly data, July to September 2005

Postal Address:

Room 1506, Main Building
120 Parkdale Ave.
Ottawa, ON
Canada, K1A 0T6

December 2005

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2005

All rights reserved. Use of this product is limited to the licensee and its employees. The product cannot be reproduced and transmitted to any person or organization outside of the licensee's organization.

Reasonable rights of use of the content of this product are granted solely for personal, corporate or public policy research, or educational purposes. This permission includes the use of the content in analyses and the reporting of results and conclusions, including the citation of limited amounts of supporting data extracted from the data product in these documents. These materials are solely for non-commercial purposes. In such cases, the source of the data must be acknowledged as follows: Source (or "Adapted from", if appropriate): Statistics Canada, name of product, catalogue, volume and issue numbers, reference period and page(s). Otherwise, users shall seek prior written permission of Licensing Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Les prix n'incluent pas la taxe de vente.

Le produit 51-004-XIB au catalogue est publié hors-série sur Internet au coût de 9 \$CAN le numéro. Elle peut être commandée via Internet: www.statcan.ca ou en composant le numéro national sans frais 1-800-267-6677.

Vol. 37, N° 5

Table des matières

- Statistiques sur les opérations des principaux transporteurs aériens canadiens, niveau IA, janvier à juin 2005
- Totaux des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA, par classe de vols, données mensuelles, juillet à septembre 2005

Adresse postale:

Pièce 1506, Immeuble Principal
120 Avenue Parkdale
Ottawa, ON
Canada, K1A 0T6

Décembre 2005

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2005

Tous droits réservés. L'utilisation de ce produit est limitée au détenteur de licence et à ses employés. Le produit ne peut être reproduit et transmis à des personnes ou organisations à l'extérieur de l'organisme du détenteur de licence.

Des droits raisonnables d'utilisation du contenu de ce produit sont accordés seulement à des fins de recherche personnelle, organisationnelle ou de politique gouvernementale ou à des fins éducatives. Cette permission comprend l'utilisation du contenu dans des analyses et dans la communication de résultats et conclusions de ces analyses, y compris la citation de quantités limitées de renseignements complémentaires extraits du produit de données dans ces documents. Cette documentation doit servir à des fins non commerciales seulement. Si c'est le cas, la source des données doit être citée comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, les utilisateurs doivent d'abord demander la permission écrite aux Services d'octroi de licences, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Section 1 - Table 1.1

Operational statistics for major Canadian airlines, Level IA, January 2005 (Preliminary data)

Section 1 - Tableau 1.1

Statistiques sur les opérations des principaux transporteurs aériens canadiens, niveau IA, Janvier 2005 (données provisoires)

Operational statistics	Air Canada		WestJet		Statistiques des opérations
	January	Change	January	Change	
	2005	2005/2004	2005	2005/2004	
	Janvier	Variation	Janvier	Variation	
	'000	%	'000	%	
Passengers					Passagers
Scheduled - Domestic	828	24.7	521	20.8	Réguliers - Intérieur
- International	979	7.7	53	...	- International
- Total	1 807	14.9	574	33.2	- Total
Charter	2	-32.5	71	206.9	Affrètements
Total	1 809	14.8	644	42.0	Total
Passenger-kilometres					Passagers-kilomètres
Scheduled - Domestic	1 579 969	17.1	655 739	9.5	Réguliers - Intérieur
- International	3 900 532	5.5	80 031	...	- International
- Total	5 480 500	8.6	735 770	22.9	- Total
Charter	5 930	62.0	252 806	64.8	Affrètements
Total	5 486 431	8.6	988 576	31.4	Total
Available seat-kilometres					Sièges-kilomètres disponibles
Scheduled - Domestic	2 065 519	7.5	1 061 372	14.2	Réguliers - Intérieur
- International	4 979 560	-1.3	103 015	...	- International
- Total	7 045 079	1.2	1 164 387	25.3	- Total
Charter	15 698	206.3	252 806	47.7	Affrètements
Total	7 060 776	1.3	1 417 193	28.8	Total
Load factors					Coefficients de remplissage
Scheduled - Domestic %	76.5	...	61.8	...	Réguliers - Intérieur %
- International %	78.3	...	77.7	...	- International %
- Total %	77.8	...	63.2	...	- Total %
Goods carried (kgs)					Marchandises transportées (kgs)
Scheduled	19 746	-9.8	640	140.8	Réguliers
Charter	0	...	0	...	Affrètements
Total	19 746	-9.8	640	140.8	Total
Goods tonne-kilometres					Tonnes-kilomètres de marchandises
Scheduled	98 733	-5.5	982	123.0	Réguliers
Charter	0	...	0	...	Affrètements
Total	98 733	-5.5	982	123.0	Total
Hours flown	64	2.0	19	30.2	Heures de vol

Level IA. This includes every Canadian air carrier not classified in report level VI that, in the calendar year immediately preceding the report year, transported at least six million revenue passengers.

Niveau IA. Ce niveau désigne tout transporteur aérien canadien non classé au niveau VI qui, au cours de l'année civile ayant précédé l'année de déclaration, a transporté au moins six millions de passagers payants.

Section 1 - Table 1.2

**Operational statistics for major Canadian airlines,
Level IA, February 2005 (Preliminary data)**

Section 1 - Tableau 1.2

**Statistiques sur les opérations des principaux
transporteurs aériens canadiens, niveau IA, Février
2005 (données provisoires)**

Operational statistics	Air Canada		WestJet		Statistiques des opérations
	February	Change	February	Change	
	2005	2005/2004	2005	2005/2004	
	Février	Variation	Février	Variation	
	'000	%	'000	%	
Passengers					Passagers
Scheduled - Domestic	811	15.0	516	31.0	Réguliers - Intérieur
- International	931	2.0	59	...	- International
- Total	1 742	7.7	575	45.9	- Total
Charter	1	-54.6	66	43.1	Affrètements
Total	1 743	7.5	641	45.6	Total
Passenger-kilometres					Passagers-kilomètres
Scheduled - Domestic	1 561 649	6.0	640 525	20.8	Réguliers - Intérieur
- International	3 411 431	3.7	83 489	...	- International
- Total	4 973 081	4.4	724 014	36.6	- Total
Charter	3 222	-13.5	237 914	50.9	Affrètements
Total	4 976 302	4.4	961 928	39.9	Total
Available seat-kilometres					Sièges-kilomètres disponibles
Scheduled - Domestic	2 027 389	4.0	985 278	14.1	Réguliers - Intérieur
- International	4 359 734	-5.2	97 244	...	- International
- Total	6 387 123	-2.4	1 082 522	25.4	- Total
Charter	4 525	-10.4	237 914	50.9	Affrètements
Total	6 391 648	-2.4	1 320 436	29.3	Total
Load factors					Coefficients de remplissage
Scheduled - Domestic %	77.0	...	65.0	...	Réguliers - Intérieur %
- International %	78.2	...	85.9	...	- International %
- Total %	77.9	...	66.9	...	- Total %
Goods carried (kgs)					Marchandises transportées (kgs)
Scheduled	20 472	-16.2	602	122.0	Réguliers
Charter	0	...	0	...	Affrètements
Total	20 472	-16.2	602	122.0	Total
Goods tonne-kilometres					Tonnes-kilomètres de marchandises
Scheduled	94 344	-20.0	904	113.3	Réguliers
Charter	0	...	0	...	Affrètements
Total	94 344	-20.0	904	113.3	Total
Hours flown	58	0.1	17	28.2	Heures de vol

Level IA. This includes every Canadian air carrier not classified in report level VI that, in the calendar year immediately preceding the report year, transported at least six million revenue passengers.

Niveau IA. Ce niveau désigne tout transporteur aérien canadien non classé au niveau VI qui, au cours de l'année civile ayant précédé l'année de déclaration, a transporté au moins six millions de passagers payants.

Section 1 - Table 1.3

**Operational statistics for major Canadian airlines,
Level IA, March 2005 (Preliminary data)**

Section 1 - Tableau 1.3

**Statistiques sur les opérations des principaux
transporteurs aériens canadiens, niveau IA, Mars 2005
(données provisoires)**

Operational statistics	Air Canada		WestJet		Statistiques des opérations
	March	Change	March	Change	
	2005	2005/2004	2005	2005/2004	
	Mars	Variation	Mars	Variation	
	'000	%	'000	%	
Passengers					Passagers
Scheduled - Domestic	926	22.2	611	44.8	Réguliers - Intérieur
- International	1 089	6.5	71	...	- International
- Total	2 015	13.1	683	61.7	- Total
Charter	2	-28.4	72	83.5	Affrètements
Total	2 017	13.1	755	63.5	Total
Passenger-kilometres					Passagers-kilomètres
Scheduled - Domestic	1 796 968	14.2	794 285	31.5	Réguliers - Intérieur
- International	4 014 707	6.8	102 823	...	- International
- Total	5 811 674	9.0	897 108	48.5	- Total
Charter	6 140	58.0	265 893	80.1	Affrètements
Total	5 817 814	9.0	1 163 001	54.7	Total
Available seat-kilometres					Sièges-kilomètres disponibles
Scheduled - Domestic	2 251 698	8.6	1 111 765	15.6	Réguliers - Intérieur
- International	5 032 456	2.9	117 518	...	- International
- Total	7 284 153	4.6	1 229 283	27.8	- Total
Charter	7 429	44.9	265 893	80.1	Affrètements
Total	7 291 579	4.6	1 495 176	34.7	Total
Load factors					Coefficients de remplissage
Scheduled - Domestic %	79.8	...	71.4	...	Réguliers - Intérieur %
- International %	79.8	...	87.5	...	- International %
- Total %	79.8	...	73.0	...	- Total %
Goods carried (kgs)					Marchandises transportées (kgs)
Scheduled	24 028	-14.0	683	9.8	Réguliers
Charter	0	...	0	...	Affrètements
Total	24 028	-14.0	683	9.8	Total
Goods tonne-kilometres					Tonnes-kilomètres de marchandises
Scheduled	122 970	-9.8	1 052	3.9	Réguliers
Charter	0	...	0	...	Affrètements
Total	122 970	-9.8	1 052	3.9	Total
Hours flown	66	5.6	19	31.1	Heures de vol

Level IA. This includes every Canadian air carrier not classified in report level VI that, in the calendar year immediately preceding the report year, transported at least six million revenue passengers.

Niveau IA. Ce niveau désigne tout transporteur aérien canadien non classé au niveau VI qui, au cours de l'année civile ayant précédé l'année de déclaration, a transporté au moins six millions de passagers payants.

Section 1 - Table 1.4

Operational statistics for major Canadian airlines, Level IA, April 2005 (Preliminary data)

Section 1 - Tableau 1.4

Statistiques sur les opérations des principaux transporteurs aériens canadiens, niveau IA, Avril 2005 (données provisoires)

Operational statistics	Air Canada		WestJet		Statistiques des opérations
	April	Change	April	Change	
	2005	2005/2004	2005	2005/2004	
	Avril	Variation	Avril	Variation	
	'000	%	'000	%	
Passengers					Passagers
Scheduled - Domestic	948	22.6	525	23.7	Réguliers - Intérieur
- International	943	2.9	55	...	- International
- Total	1 891	12.0	580	36.6	- Total
Charter	2	-35.0	47	153.9	Affrètements
Total	1 893	11.9	627	41.5	Total
Passenger-kilometres					Passagers-kilomètres
Scheduled - Domestic	1 751 644	24.1	692 541	9.9	Réguliers - Intérieur
- International	3 685 184	1.0	79 889	...	- International
- Total	5 436 828	7.5	772 431	22.6	- Total
Charter	5 525	44.4	170 186	150.3	Affrètements
Total	5 442 352	7.5	942 617	35.1	Total
Available seat-kilometres					Sièges-kilomètres disponibles
Scheduled - Domestic	2 169 259	19.3	1 093 826	9.6	Réguliers - Intérieur
- International	4 582 044	-2.0	105 195	...	- International
- Total	6 751 303	4.0	1 199 021	20.2	- Total
Charter	7 516	55.7	170 186	150.3	Affrètements
Total	6 758 818	4.0	1 369 208	28.5	Total
Load factors					Coefficients de remplissage
Scheduled - Domestic %	80.7	...	63.3	...	Réguliers - Intérieur %
- International %	80.4	...	75.9	...	- International %
- Total %	80.5	...	64.4	...	- Total %
Goods carried (kgs)					Marchandises transportées (kgs)
Scheduled	21 206	-12.0	644	8.0	Réguliers
Charter	0	...	0	...	Affrètements
Total	21 206	-12.0	644	8.0	Total
Goods tonne-kilometres					Tonnes-kilomètres de mar chandises
Scheduled	109 550	4.8	967	3.1	Réguliers
Charter	0	...	0	...	Affrètements
Total	109 550	4.8	967	3.1	Total
Hours flown	60	5.2	17	24.6	Heures de vol

Level IA. This includes every Canadian air carrier not classified in report level VI that, in the calendar year immediately preceding the report year, transported at least six million revenue passengers.

Niveau IA. Ce niveau désigne tout transporteur aérien canadien non classé au niveau VI qui, au cours de l'année civile ayant précédé l'année de déclaration, a transporté au moins six millions de passagers payants.

Section 1 - Table 1.5

Operational statistics for major Canadian airlines, Level IA, May 2005 (Preliminary data)

Section 1 - Tableau 1.5

Statistiques sur les opérations des principaux transporteurs aériens canadiens, niveau IA, Mai 2005 (données provisoires)

Operational statistics	Air Canada		WestJet		Statistiques des opérations
	May	Change	May	Change	
	2005	2005/2004	2005	2005/2004	
	Mai	Variation	Mai	Variation	
	'000	%	'000	%	
Passengers					Passagers
Scheduled - Domestic	1 042	20.5	544	7.2	Réguliers - Intérieur
- International	964	10.4	46	...	- International
- Total	2 006	15.4	590	16.3	- Total
Charter	5	80.4	23	4.6	Affrètements
Total	2 011	15.5	612	15.8	Total
Passenger-kilometres					Passagers-kilomètres
Scheduled - Domestic	1 820 200	11.9	810 638	23.2	Réguliers - Intérieur
- International	4 051 676	7.6	64 907	...	- International
- Total	5 871 877	8.9	875 545	33.1	- Total
Charter	11 489	185.7	85 579	23.6	Affrètements
Total	5 883 366	9.1	961 124	32.2	Total
Available seat-kilometres					Sièges-kilomètres disponibles
Scheduled - Domestic	2 230 329	10.2	1 167 308	11.4	Réguliers - Intérieur
- International	5 116 438	6.0	107 696	...	- International
- Total	7 346 766	7.2	1 275 004	21.6	- Total
Charter	12 802	129.6	85 579	23.6	Affrètements
Total	7 359 569	7.3	1 360 583	21.8	Total
Load factors					Coefficients de remplissage
Scheduled - Domestic %	81.6	...	69.4	...	Réguliers - Intérieur %
- International %	79.2	...	60.3	...	- International %
- Total %	79.9	...	68.7	...	- Total %
Goods carried (kgs)					Marchandises transportées (kgs)
Scheduled	20 444	-17.2	607	38.3	Réguliers
Charter	0	...	0	...	Affrètements
Total	20 444	-17.2	607	38.3	Total
Goods tonne-kilometres					Tonnes-kilomètres de marchandises
Scheduled	106 869	-13.0	953	57.9	Réguliers
Charter	0	...	0	...	Affrètements
Total	106 869	-13.0	953	57.9	Total
Hours flown	64	8.4	17	17.8	Heures de vol

Level IA. This includes every Canadian air carrier not classified in report level VI that, in the calendar year immediately preceding the report year, transported at least six million revenue passengers.

Niveau IA. Ce niveau désigne tout transporteur aérien canadien non classé au niveau VI qui, au cours de l'année civile ayant précédé l'année de déclaration, a transporté au moins six millions de passagers payants.

Section 1 - Table 1.6

**Operational statistics for major Canadian airlines,
Level IA, June 2005 (Preliminary data)**

Section 1 - Tableau 1.6

**Statistiques sur les opérations des principaux
transporteurs aériens canadiens, niveau IA, Juin 2005
(données provisoires)**

Operational statistics	Air Canada		WestJet		Statistiques des opérations
	June	Change	June	Change	
	2005	2005/2004	2005	2005/2004	
	Juin	Variation	Juin	Variation	
	'000	%	'000	%	
Passengers					Passagers
Scheduled - Domestic	1 095	21.0	628	13.2	Réguliers - Intérieur
- International	1 005	13.2	36	...	- International
- Total	2 100	17.1	663	19.7	- Total
Charter	4	13.5	20	5.8	Affrètements
Total	2 104	17.1	684	19.2	Total
Passenger-kilometres					Passagers-kilomètres
Scheduled - Domestic	2 074 150	15.5	868 732	16.9	Réguliers - Intérieur
- International	4 345 036	6.7	48 521	...	- International
- Total	6 419 186	9.4	917 253	23.4	- Total
Charter	11 111	97.3	73 079	11.8	Affrètements
Total	6 430 296	9.5	990 331	22.4	Total
Available seat-kilometres					Sièges-kilomètres disponibles
Scheduled - Domestic	2 551 993	11.8	1 164 749	9.9	Réguliers - Intérieur
- International	5 342 295	5.0	110 447	...	- International
- Total	7 894 288	7.1	1 275 196	20.3	- Total
Charter	13 263	3.2	73 079	11.8	Affrètements
Total	7 907 550	7.1	1 348 275	19.8	Total
Load factors					Coefficients de remplissage
Scheduled - Domestic %	81.3	...	74.6	...	Réguliers - Intérieur %
- International %	81.3	...	43.9	...	- International %
- Total %	81.3	...	71.9	...	- Total %
Goods carried (kgs)					Marchandises transportées (kgs)
Scheduled	21 657	-7.3	630	36.6	Réguliers
Charter	0	...	0	...	Affrètements
Total	21 657	-7.3	630	36.6	Total
Goods tonne-kilometres					Tonnes-kilomètres de marchandises
Scheduled	117 220	-4.6	912	40.3	Réguliers
Charter	0	...	0	...	Affrètements
Total	117 220	-4.6	912	40.3	Total
Hours flown	68	8.0	17	16.4	Heures de vol

Level IA. This includes every Canadian air carrier not classified in report level VI that, in the calendar year immediately preceding the report year, transported at least six million revenue passengers.

Niveau IA. Ce niveau désigne tout transporteur aérien canadien non classé au niveau VI qui, au cours de l'année civile ayant précédé l'année de déclaration, a transporté au moins six millions de passagers payants.

Section 2 - Table 2.1

Total aircraft movements at NAV CANADA towered airports, by class of operation, July 2005 (Preliminary data)

Section 2 - Tableau 2.1

Totaux des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA, par classe de vols, Juillet 2005 (données provisoires)

Rank July 2005 Rang Juillet	Airports - NAV CANADA towers Aéroports - tours de NAV CANADA	July 2004 Juillet	July 2005 Juillet	Change July 2005/2004 Variation Juillet	July 2005 Itinerant Itinérants Juillet 2005	July 2005 Local Locaux Juillet 2005
		No.-Nbre	No.-Nbre	%	No.-Nbre	No.-Nbre
1.	Toronto/Lester B Pearson International	35,962	35,763	-0.6	35,763	0
2.	Vancouver International	31,929	32,174	0.8	32,174	0
3.	Calgary International	19,218	20,614	7.3	20,387	227
4.	Boundary Bay	20,474	20,442	-0.2	7,903	12,539
5.	Montréal/Pierre Elliott Trudeau International	17,904	18,383	2.7	18,383	0
6.	Toronto/Buttonville Municipal	15,745	15,879	0.9	8,061	7,818
7.	Montréal/St-Hubert	16,877	15,547	-7.9	7,489	8,058
8.	Victoria International	14,093	14,272	1.3	9,989	4,283
9.	Calgary/Springbank	10,604	14,153	33.5	6,071	8,082
10.	Kitchener/Waterloo	15,968	13,632	-14.6	5,949	7,683
11.	Ottawa/Macdonald-Cartier International	13,587	12,808	-5.7	10,317	2,491
12.	Winnipeg International	12,655	12,714	0.5	11,947	767
13.	Abbotsford	10,009	11,331	13.2	5,486	5,845
14.	Québec/Jean Lesage International	11,512	10,397	-9.7	8,011	2,386
15.	St-Jean	7,059	10,303	46.0	9,520	783
16.	Pitt Meadows	8,741	9,479	8.4	4,225	5,254
17.	London	10,430	9,408	-9.8	5,358	4,050
18.	Edmonton International	8,784	9,284	5.7	8,331	953
19.	Winnipeg/St. Andrews	8,614	9,143	6.1	3,465	5,678
20.	Thunder Bay	9,586	8,300	-13.4	5,666	2,634
21.	Halifax International	8,459	7,911	-6.5	7,180	731
22.	Toronto/City Centre	6,874	7,724	12.4	4,118	3,606
23.	Langley	7,664	7,553	-1.4	3,526	4,027
24.	Oshawa	5,300	7,454	40.6	3,492	3,962
25.	Saskatoon/John G Diefenbaker	6,580	7,405	12.5	4,830	2,575
26.	Chicoutimi/St-Honoré	4,768	7,237	51.8	3,058	4,179
27.	Kelowna	6,841	7,226	5.6	4,945	2,281
28.	Hamilton	8,190	6,848	-16.4	3,918	2,930
29.	Edmonton City Centre	6,043	6,582	8.9	5,805	777
30.	Vancouver Harbour	6,659	6,510	-2.2	6,472	38
31.	Moncton/Greater Moncton International	6,324	6,245	-1.2	4,207	2,038
32.	Yellowknife	5,654	5,411	-4.3	4,549	862
33.	Regina International	4,509	4,609	2.2	3,567	1,042
34.	Gander International	3,892	4,496	15.5	3,063	1,433
35.	Edmonton/Villeneuve	4,312	4,300	-0.3	1,288	3,012
36.	Sudbury	4,076	4,208	3.2	3,446	762
37.	Sault Ste. Marie	4,835	3,955	-18.2	2,557	1,398
38.	St. John's	4,343	3,941	-9.3	3,533	408
39.	Prince George	4,141	3,497	-15.6	2,789	708
40.	Windsor	2,988	3,290	10.1	2,004	1,286
41.	Whitehorse International	3,034	2,844	-6.3	2,208	636
42.	Montréal/Mirabel International	3,260	2,726	-16.4	2,031	695
Total (42)		418,497	425,998	1.8	307,081	118,917

Aircraft movement statistics (51F0001PIE, TP1496, free) are now available on Statistics Canada's Web site (www.statcan.ca). From the Our products and services page, choose Free publications, then Transport and warehousing. Historical issues are available on Transport Canada's Web site (<http://www.tc.gc.ca/pol/en/report/TP1496/tp1496.htm>).

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs (51F0001PIF, TP1496, gratuite) sont maintenant accessibles sur le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page Nos produits et services, choisissez Publications gratuites, puis Transport et entreposage. Les rapports précédents sont disponibles sur le site Web de Transports Canada (<http://www.tc.gc.ca/pol/FR/rapport/TP1496/tp1496.htm>).

For further information, please contact the Aviation Statistics Centre (telephone: 1-866-500-8400; Internet: aviationstatistics@statcan.ca).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le Centre des statistiques de l'aviation (téléphone : 1-866-500-8400; Internet : aviationstatistics@statcan.ca).

Section 2 - Table 2.2

Total aircraft movements at NAV CANADA towered airports, by class of operation, August 2005 (Preliminary data)

Rank August 2005 Rang Août	Airports - NAV CANADA towers Aéroports - tours de NAV CANADA	August 2004 Août	August 2005 Août	Change August 2005/2004 Variation Août	August 2005 Itinerant Itinérants Août 2005	August 2005 Local Locaux Août 2005
		No.-Nbre	No.-Nbre	%	No.-Nbre	No.-Nbre
1.	Toronto/Lester B Pearson International	36,923	33,660	-8.8	33,660	0
2.	Vancouver International	32,106	33,207	3.4	33,207	0
3.	Boundary Bay	18,102	21,157	16.9	8,266	12,891
4.	Calgary International	18,227	20,258	11.1	19,969	289
5.	Montréal/Pierre Elliott Trudeau International	18,364	18,696	1.8	18,696	0
6.	Toronto/Buttonville Municipal	17,904	16,145	-9.8	7,847	8,298
7.	Victoria International	12,748	14,456	13.4	10,459	3,997
8.	Ottawa/Macdonald-Cartier International	13,837	13,305	-3.8	10,363	2,942
9.	Montréal/St-Hubert	17,265	12,338	-28.5	5,988	6,350
10.	Winnipeg International	11,820	12,014	1.6	11,497	517
11.	Kitchener/Waterloo	10,885	11,547	6.1	6,091	5,456
12.	Abbotsford	10,467	11,491	9.8	5,007	6,484
13.	Calgary/Springbank	10,028	10,488	4.6	4,796	5,692
14.	Pitt Meadows	8,384	10,079	20.2	4,453	5,626
15.	Edmonton International	8,867	9,939	12.1	8,879	1,060
16.	Québec/Jean Lesage International	10,138	9,166	-9.6	7,308	1,858
17.	Halifax International	8,545	8,453	-1.1	7,479	974
18.	Chicoutimi/St-Honoré	6,419	8,258	28.6	3,287	4,971
19.	Toronto/City Centre	8,855	8,174	-7.7	4,046	4,128
20.	London	8,009	8,155	1.8	5,179	2,976
21.	Winnipeg/St. Andrews	6,452	7,768	20.4	3,222	4,546
22.	Langley	7,050	7,656	8.6	3,326	4,330
23.	Saskatoon/John G Diefenbaker	6,592	7,449	13.0	4,934	2,515
24.	Vancouver Harbour	6,290	7,096	12.8	7,082	14
25.	Thunder Bay	7,028	6,836	-2.7	5,476	1,360
26.	Kelowna	5,575	6,784	21.7	5,207	1,577
27.	Hamilton	7,869	6,737	-14.4	4,031	2,706
28.	Edmonton City Centre	5,692	6,543	15.0	5,849	694
29.	St-Jean	9,376	5,850	-37.6	5,148	702
30.	Moncton/Greater Moncton International	6,290	5,822	-7.4	3,954	1,868
31.	Oshawa	6,016	5,656	-6.0	2,868	2,788
32.	Yellowknife	5,066	4,764	-6.0	4,274	490
33.	Regina International	3,727	4,696	26.0	3,670	1,026
34.	Sudbury	4,097	4,445	8.5	3,505	940
35.	Edmonton/Villeneuve	4,125	4,341	5.2	1,184	3,157
36.	Sault Ste. Marie	3,934	4,179	6.2	2,465	1,714
37.	St. John's International	4,529	4,139	-8.6	3,745	394
38.	Prince George	3,585	3,411	-4.9	2,815	596
39.	Windsor	3,239	3,237	-0.1	1,993	1,244
40.	Gander International	3,697	3,098	-16.2	2,532	566
41.	Montréal/Mirabel International	2,963	2,595	-12.4	1,925	670
42.	Whitehorse International	2,688	2,555	-4.9	1,985	570
	Total (42)	403,773	406,643	0.7	297,667	108,976

Section 2 - Tableau 2.2

Totaux des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA, par classe de vols, Août 2005 (données provisoires)

Aircraft movement statistics (51F0001PIE, TP1496, free) are now available on Statistics Canada's Web site (www.statcan.ca). From the Our products and services page, choose Free publications, then Transport and warehousing. Historical issues are available on Transport Canada's Web site (<http://www.tc.gc.ca/pol/en/report/TP1496/tp1496.htm>).

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs (51F0001PIF, TP1496, gratuite) sont maintenant accessibles sur le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page Nos produits et services, choisissez Publications gratuites, puis Transport et entreposage. Les rapports précédents sont disponibles sur le site Web de Transports Canada (<http://www.tc.gc.ca/pol/FR/rapport/TP1496/tp1496.htm>).

For further information, please contact the Aviation Statistics Centre (telephone: 1-866-500-8400; Internet: aviationstatistics@statcan.ca).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le Centre des statistiques de l'aviation (téléphone : 1-866-500-8400; Internet : aviationstatistics@statcan.ca).

Section 2 - Table 2.3

Total aircraft movements at NAV CANADA towered airports, by class of operation, September 2005 (Preliminary data)

Rank September 2005 Rang Septembre	Airports - NAV CANADA towers Aéroports - tours de NAV CANADA	September 2004 Septembre	September 2005 Septembre	Change September 2005/2004 Variation Septembre	September 2005 Itinerant Itinérants Septembre 2005	September 2005 Local Locaux Septembre 2005
		No.-Nbre	No.-Nbre	%	No.-Nbre	No.-Nbre
1.	Toronto/Lester B Pearson International	35,060	35,964	2.6	35,964	0
2.	Vancouver International	27,883	28,821	3.4	28,821	0
3.	Boundary Bay	16,182	20,225	25.0	8,213	12,012
4.	Calgary International	18,778	19,739	5.1	19,446	293
5.	Montréal/Pierre Elliott Trudeau International	17,646	18,696	6.0	18,696	0
6.	Toronto/Buttonville Municipal	16,874	14,194	-15.9	7,496	6,698
7.	Ottawa/Macdonald-Cartier International	13,681	13,354	-2.4	10,332	3,022
8.	Victoria International	12,712	13,020	2.4	9,006	4,014
9.	Abbotsford	12,025	11,524	-4.2	5,038	6,486
10.	Chicoutimi/St-Honoré	12,841	11,524	-10.3	3,260	8,264
11.	Winnipeg International	12,030	11,178	-7.1	10,497	681
12.	Montréal/St-Hubert	18,899	10,651	-43.6	5,807	4,844
13.	Edmonton International	8,747	9,837	12.5	8,787	1,050
14.	Québec/Jean Lesage International	10,741	9,769	-9.0	7,489	2,280
15.	Calgary/Springbank	9,964	9,378	-5.9	4,043	5,335
16.	Kitchener/Waterloo	10,644	9,371	-12.0	4,960	4,411
17.	Pitt Meadows	7,871	9,282	17.9	4,432	4,850
18.	Winnipeg/St. Andrews	5,426	9,037	66.5	3,225	5,812
19.	Halifax International	9,436	8,880	-5.9	6,897	1,983
20.	London	8,822	8,748	-0.8	5,324	3,424
21.	Saskatoon/John G Diefenbaker	6,997	8,100	15.8	4,938	3,162
22.	Langley	7,526	8,070	7.2	3,902	4,168
23.	Toronto/City Centre	7,483	7,079	-5.4	3,745	3,334
24.	Edmonton City Centre	5,799	7,038	21.4	6,158	880
25.	Thunder Bay	8,237	6,708	-18.6	5,290	1,418
26.	Vancouver Harbour	5,627	6,364	13.1	6,336	28
27.	Kelowna	5,028	6,075	20.8	4,183	1,892
28.	Edmonton/Villeneuve	4,778	5,886	23.2	2,361	3,525
29.	Moncton/Greater Moncton International	5,160	5,516	6.9	3,856	1,660
30.	Regina International	4,503	5,341	18.6	3,807	1,534
31.	Hamilton	7,913	5,220	-34.0	3,653	1,567
32.	Oshawa	6,769	5,037	-25.6	2,679	2,358
33.	Sault Ste. Marie	4,526	5,005	10.6	2,217	2,788
34.	Yellow knife	4,152	4,346	4.7	3,772	574
35.	St. John's International	4,635	3,861	-16.7	3,611	250
36.	Prince George	3,617	3,651	0.9	2,525	1,126
37.	Sudbury	3,911	3,507	-10.3	2,865	642
38.	Windsor	3,428	3,317	-3.2	2,009	1,308
39.	Gander International	3,665	3,306	-9.8	2,510	796
40.	St-Jean	2,867	2,723	-5.0	1,586	1,137
41.	Montréal/Mirabel International	3,522	2,554	-27.5	1,941	613
42.	Whitehorse International	1,678	2,008	19.7	1,494	514
	Total (42)	398,083	393,904	-1.0	283,171	110,733

Section 2 - Tableau 2.3

Totaux des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA, par classe de vols, Septembre 2005 (données provisoires)

Aircraft movement statistics (51F0001PIE, TP1496, free) are now available on Statistics Canada's Web site (www.statcan.ca). From the Our products and services page, choose Free publications, then Transport and warehousing. Historical issues are available on Transport Canada's Web site (<http://www.tc.gc.ca/pol/en/report/TP1496/tp1496.htm>).

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs (51F0001PIF, TP1496, gratuite) sont maintenant accessibles sur le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page Nos produits et services, choisissez Publications gratuites, puis Transport et entreposage. Les rapports précédents sont disponibles sur le site Web de Transports Canada (<http://www.tc.gc.ca/pol/FR/rapport/TP1496/tp1496.htm>).

For further information, please contact the Aviation Statistics Centre (telephone: 1-866-500-8400; Internet: aviationstatistics@statcan.ca).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le Centre des statistiques de l'aviation (téléphone : 1-866-500-8400; Internet : aviationstatistics@statcan.ca).

**Publications available from the Transportation Division
Publications disponibles à la Division des transports**

Catalogue Title		\$	Titre
50-002-XIB	Surface and Marine Transport - Service Bulletin, O., Bil.	11.00	Transports terrestre et maritime - Bulletin de service, H.S., Bil.
51-004-XIB	Aviation Statistics Centre - Service Bulletin, O., Bil.	9.00	Centre des statistiques de l'aviation - Bulletin de service, H.S., Bil.
51-203-XIB	Air Carrier Traffic at Canadian Airports, A., Bil.	33.00	Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens, A., Bil.
51-204-XIE 51-204-XIF	Air Passenger Origin and Destination: Domestic Report, A., English and French editions.	32.00	Origine et destination des passagers aériens : Rapport sur le trafic intérieur, A., Éditions française et anglaise.
51-205-XIB	Air Passenger Origin and Destination: Canada/United States Report, A., Bil.	37.00	Origine et destination des passagers aériens : Rapport sur le trafic Canada/États-Unis, A., Bil.
51-206-XIB	Canadian Civil Aviation, A., Bil.	31.00	Aviation civile canadienne, A., Bil.
51-207-XIB	Air Charter Statistics, A., Bil.	31.00	Statistique des affrètements aériens, A., Bil.
52-001-XPB	Railway Carloadings, M., Bil.	77.00	Chargements ferroviaires, M., Bil.
52-216-XIB	Rail In Canada, A., Bil.	39.00	Le transport ferroviaire au Canada, A., Bil.
53F0004-XIE 53F0004-XIF	Canadian Vehicle Survey, Q., English and French editions.		Enquête sur les véhicules au Canada, T., Éditions française et anglaise.
53-215-XIB	Passenger Bus and Urban Transit Statistics, A., Bil.	30.00	Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, A., Bil.
53-222-XIB	Trucking in Canada, A., Bil.	42.00	Le camionnage au Canada, A., Bil.
53-223-XIE 53-223-XIF	Canadian Vehicle Survey, A., English and French editions.		Enquête sur les véhicules au Canada, A., Éditions française et anglaise.
54-205-XIB	Shipping in Canada, A., Bil.	43.00	Le transport maritime au Canada, A., Bil.

All Prices exclude sales tax

A. - Annual M. - Monthly
O. - Occasional Bil. - Bilingual
Q. - Quarterly

XIB = Electronic copy
XIE = English copy
XIF = French copy

To order a publication please telephone toll free, 1-800-267-6677 or use facsimile number 1-613-951-1584 or by Internet www.statcan.ca.

Last updated: April 2003

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

. not available for any reference period
.. not available for a specific reference period
... not applicable
0 true zero or a value rounded to zero
0^s value rounded to 0 (zero) where there is a meaningful distinction between true zero and the value that was rounded
P preliminary
r revised
x suppressed to meet the confidentiality requirements of the Statistics Act
E use with caution
F too unreliable to be published

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

A. - Annuel M. - Mensuel
H.S. - Hors série Bil. - Bilingue
T. - Trimestriel

XIB = Copie électronique
XIE = Copie anglaise
XIF = Copie française

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner sans frais, 1-800-267-6677 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584 ou par Internet www.statcan.ca.

Dernière révision: Avril 2003

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

. indisponible pour toute période de référence
.. indisponible pour une période de référence précise n'ayant pas lieu de figurer
... zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
0^s valeur arrondie à 0 (zéro) où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
P provisoire
r rectifié
x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique
E à utiliser avec prudence
F trop peu fiable pour être publié

How to get the economic facts and analysis you need on transportation!

Comment obtenir les analyses et les données économiques dont vous avez besoin sur le secteur des transports

Available from the Transportation Division are...

- key financial operating statistics and commodity and/or passenger origin-destination data for the trucking, bus, marine, rail and air transport industries;
- special tabulations and analytical studies tailored to your business needs on a cost-recovery basis;
- two service bulletins providing preliminary release data, intermodal comparisons, etc.;

For further information

Please contact the Aviation Statistics Centre: telephone: 1-866-500-8400; Internet: aviationstatistics@statcan.ca

Vous pouvez obtenir, auprès de la Division des transports...

- des données clés sur la situation financière des entreprises de transport par camion, autobus, bateau, train et avion, ainsi que sur les points d'origine et de destination des marchandises et des passagers;
- contre recouvrement des frais, des totalisations spéciales et des études analytiques répondant aux besoins de votre entreprise;
- deux bulletins de service contenant des données provisoires, des comparaisons intermodales, etc.;

Pour de plus amples renseignements

Veillez communiquer avec le Centre des statistiques de l'aviation :
téléphone : 1-866-500-8400;
Internet : aviationstatistics@statcan.ca

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its client in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service, which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136. The service standards are also published on www.statcan.ca under About Statistics Canada > Providing services to Canadians.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136. Les normes de services à la clientèle sont aussi publiées sur www.statcan.ca sous À propos de Statistique Canada > Offrir des services aux Canadiens.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.